


# АГЕНТСКИ ДОГОВОР

№ ..... / 202.. г.

Днес, ..... г. между:

 „АБАКС“ ЕООД, със седалище и адрес на управление управление: гр. Пловдив, район Централен, ул. „Райко Даскалов“, № 53, ет.2, офис 25, ЕИК: 160035715, данъчен номер BG160035715, свидетелство за регистрация на туроператор номер РКК-01-6102, управител Георги Владимиров Пасев, наричано по-долу ТУРОПЕРАТОР, от една страна, и

2. .... със седалище и адрес на управление ..... , с адрес за кореспонденция....., ЕИК: ....., данъчен номер ..... удостоверение за регистрация на туристически агент № ....., представлявано от длъжност ....., наричан по-долу АГЕНТ, от друга страна,  
в град София се подписа настоящия договор за следното:

## I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

- 1.1. ТУРОПЕРАТОРЪТ възлага, а АГЕНТЪТ приема да извършва посредничество при продажби на туристически пакети на крайни пътуващи; пасажерски авиационен, воден и автобусен превоз; резервационни, визови и други допълнителни туристически услуги, както и застраховки, свързани с туристическото пътуване.
- 1.2. За осъщественото посредничество АГЕНТЪТ има право на възнаграждение в размерите и при условията на този договор.
- 1.3. АГЕНТЪТ сключва от името и за сметка на ТУРОПЕРАТОРА договорите по т. 1.1 от този раздел с пътуващите по договори за туристически пакети по програми на ТУРОПЕРАТОРА.
- 1.4. Предоставянето на конкретни туристически пакети се извършва посредством изпращането от страна на ТУРОПЕРАТОРА на програма, която обхваща отделен туристически сезон, официални празници, промоции и др.
- 1.5. Програмата се изпраща на АГЕНТА на e-mail, посочен в този договор. При промяна на e-mail-а извършилата промяната страна е длъжна до края на следващия промяната работен ден да уведоми другата страна.
- 1.6. В случай, че в рамките на работния ден, следващ изпращането на програмата, АГЕНТЪТ не откаже писмено приемането на програмата, счита се, че АГЕНТЪТ се е съгласил да продава от името и за сметка на ТУРОПЕРАТОРА предоставените от ТУРОПЕРАТОРА с конкретната програма туристически пакети, без да ги променя.

## II. ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

### A. На АГЕНТА

- 1.1. По време на действие на договора да рекламира програмите на ТУРОПЕРАТОРА с цел намиране на клиенти, като всички разходи по тази дейност се поемат изцяло от АГЕНТА.
- 1.2. Да спазва точно сроковете и условията за сключване на договори с пътуващите, посочени от ТУРОПЕРАТОРА в програмата.
- 1.3. Да предостави на пътуващия преди подписване на договора за туристически пакет стандартен формуляр за предоставяне на информация и информацията по чл. 82, ал. 1, т. 1-9 от Закона за туризма, както и копие от застрахователния сертификат, удостоверяващ наличието на договор за застраховка „Отговорност на туроператора“, като осигурява доказателства за предоставянето и получаването им от ПЪТУВАЩИЯ.

- 1.4. Да подпише от името и за сметка на ТУРОПЕРАТОРА договора за туристически пакет и да предостави на ПЪТУВАЩИЯ екземпляр от него, като отговаря за проверката на полагаането на подпис от страна на ПЪТУВАЩИЯ на договора за туристически пакет и общите условия към него.
- 1.5. Да предоставя на пътуващия своевременно, преди започване на изпълнението на туристическия пакет, необходимите документи за ползване на туристическите услуги, включени в пакета, като разписки, ваучери, билети и други, както и информация за часовете на отпътуване по разписание и когато е приложимо - информация за крайния срок за регистрация за качване на борда на превозното средство, както и за часовете по разписание на междинните спирания, транспортните връзки и пристигането.
- 1.6. Да уведоми ПЪТУВАЩИЯ, че може да не сключи застраховка "Медицински разходи при болест и злополука на туриста", когато ПЪТУВАЩИЯТ представи пред АГЕНТА валидна полица за сключена *дългосрочна* застраховка "Медицински разходи при болест и злополука на туриста", чийто период на валидност обхваща и периода на договора за конкретното пътуване.
- 1.7. Да уведоми ПЪТУВАЩИЯ, че допълнителните услуги и екскурзии следва да се заявят и предплатят от ПЪТУВАЩИЯ най-късно до 14 дни преди началото на пътуването, ако не са заявени при сключването на договора. В случай, че допълнителните услуги и екскурзии не са заявени при сключването на договора, те трябва да бъдат потвърдени от Туроператора.
- 1.8. Да предостави на ПЪТУВАЩИЯ без необосновано забавяне по ясен, разбираем и видим начин на траен носител информацията, предоставена му от ТУРОПЕРАТОРА, за:
  1. предложените промени в договора и за тяхното отражение върху цената на туристическия пакет;
  2. срока, в рамките на който ПЪТУВАЩИЯТ има право да уведоми ТУРОПЕРАТОРА за решението си;
  3. последиците, ако ПЪТУВАЩИЯТ не реагира в рамките на определения срок, и
  4. когато е приложимо, за предложението туристически пакет-заместител и за неговата цена.
- 1.9. При поискване от страна на ПЪТУВАЩИЯ АГЕНТЪТ след изискване на информация от ТУРОПЕРАТОРА предоставя точна информация дали пътуването или ваканцията са подходящи с оглед на потребностите на ПЪТУВАЩИЯ.
- 1.10. Да превежда на ТУРОПЕРАТОРА по банков път плащанията по всички сключени договори с пътуващи по програмата на ТУРОПЕРАТОРА (отчетна сделка) до два работни дни след датата на плащане от страна на пътуващия на АГЕНТА, при стриктно спазване от страна на АГЕНТА на сроковете за плащане на сумите по договора за организирано туристическо пътуване от пътуващия.
- 1.11. Да изисква от пътуващия спазване на сроковете за извършване на плащанията по договора за туристически пакет.
- 1.12. Да уведомява своевременно ТУРОПЕРАТОРА, в случай че Пътуващ не е извършил дължимо плащане в срока по договора за туристически пакет.
- 1.13. Да приема в качеството си на посредник на ТУРОПЕРАТОРА плащания на Пътуващи със сключен договор за Туристически пакети и услуги – както авансови, така и окончателни. Да превежда на ТУРОПЕРАТОРА събраните суми от Пътуващите в уговорените в този договор условия и срокове.
- 1.14. Да изпраща без необосновано забавяне съобщенията, исканията или жалбите на Пътуващите във връзка с изпълнението на Туристически пакет на ТУРОПЕРАТОРА.
- 1.15. Да предостави на ТУРОПЕРАТОРА при поискване цялата информация за индивидуализиране на пътуващия, с когото е сключен договора за туристически пакет, при спазване разпоредбите на Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 година относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Общ регламент относно защитата на данните) (Регламент

(ЕС) 2016/679) и Закона за защита на личните данни, както и самия договор за туристически пакет и приложенията към него-при поискване.

- 1.16. Да съхранява в срока по чл. 91, ал. 9 от Закона за туризма оригиналите на сключените от името на ТУРОПЕРАТОРА договори за туристически пакет.
- 1.17. Да уведоми незабавно ТУРОПЕРАТОРА при прекратяване от пътуващия на договора за туристически пакет, като получи от пътуващия и преведе на ТУРОПЕРАТОРА стойността на договорената в договора за туристически пакет такса.

#### **Б. На ТУРОПЕРАТОРА**

- 1.18. Да организира и осигурява изпълнението на Туристическите пакети в програмата, предоставена за продажба от АГЕНТА, в съответствие със заложеното в пакетите и при спазване на всички приложими законови изисквания.
- 1.19. Да предостави предварително обявените в програмата услуги в договореното количество и качество.
- 1.20. Да предоставя своевременно на АГЕНТА цялата информация по смисъла на чл. 82-84 от Закона за туризма за всяка конкретна програма, както и всяка друга информация, включително маркетингова (снимки и описания на хотели, дестинации, и др. подобни), необходима на АГЕНТА за предоставяне на Услугата и изпълнение на задълженията му по този Договор.
- 1.21. Да уведоми своевременно АГЕНТА за промяна на условията и цената на Туристическите пакети. Уведомяването следва да е в двудневен срок от настъпването на промяната, но не по-късно от 10 дни преди началната дата на пътуването.
- 1.22. Да съдейства на АГЕНТА за осигуряването му с рекламни материали по конкретната програма.
- 1.23. Да заплати на АГЕНТА договореното за всяка програма агентско възнаграждение.

#### **III. РЕД ЗА ИЗВЪРШВАНЕ НА РЕЗЕРВАЦИИ**

- 1.1. АГЕНТЪТ извършва резервация в резервационната система на ТУРОПЕРАТОРА при спазване на правилата за работа с нея.
- 1.2. В 24-часов срок от извършване на резервацията ТУРОПЕРАТОРЪТ може:
  - 1.2.1. Да потвърди направената резервация или
  - 1.2.2. Да откаже резервация поради запълване на свободните места.
- 1.3. Резервацията става валидна, когато ТУРОПЕРАТОРЪТ я потвърди.
- 1.4. В срок от два работни дни след изтичането на срока за извършване на авансовото, съответно- след изтичане на срока за извършване на окончателното плащане, посочени в договора за организирано туристическо пътуване, АГЕНТЪТ превежда по сметката на ТУРОПЕРАТОРА получените от пътуващия суми по договора за организирано туристическо пътуване (отчетна сделка), като има право да задържи стойността на договореното възнаграждение от сумата по договора за организирано туристическо пътуване. В случай на задържане на стойността на договореното възнаграждение, не се прилага клаузата на т. 1.4, изр. последно от раздел IV на този договор.
- 1.5. ТУРОПЕРАТОРЪТ изпраща на АГЕНТА до 2 дни преди датата на отпътуване от началната точка всички необходими документи за пътуването, които ТУРОПЕРАТОРЪТ следва да осигури на пътуващия, на посочения от АГЕНТА e-mail.

#### **IV. ЦЕНИ и НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ**

- 1.1. При сключен договор за туристически пакет и получена от ТУРОПЕРАТОРА стойност по договора в цялост, ТУРОПЕРАТОРЪТ заплаща на АГЕНТА възнаграждение, чийто размер се определя за всяка отделна програма с допълнително споразумение.
- 1.2. ТУРОПЕРАТОРЪТ не дължи възнаграждение за продажба на допълнителни услуги, както и на услуги, предложени като опции в програмата, освен ако по конкретната програма не е посочено друго.
- 1.3. АГЕНТЪТ няма право да продава услугите по програмата на ТУРОПЕРАТОРА по цени, различни от посочените в програмата.

1.4. След получаване на плащането по договора за туристически пакет от страна на ТУРОПЕРАТОРА, АГЕНТЪТ издава фактура за възнаграждението, която изпраща на ТУРОПЕРАТОРА по пощата или по e-mail. ТУРОПЕРАТОРЪТ заплаща възнаграждението в срок от 5 работни дни от получаване на фактурата.

## V. НЕУСТОЙКИ

1.1. При забавено изпълнение на задължението по т. 1.6 от раздел II, АГЕНТЪТ дължи на ТУРОПЕРАТОРА обезщетение в размер на законната лихва за всеки ден забава.

1.2 При пълно неизпълнение на задължението си да преведе сумите по т. 1.6 от раздел II, АГЕНТЪТ дължи на ТУРОПЕРАТОРА неустойка в размер на непреведената сума – първоначална вноска или окончателно плащане.

1.3 При пълно неизпълнение или неточно изпълнение на задълженията на АГЕНТА спрямо пътуващия по договор за туристически пакет, сключен по програма на ТУРОПЕРАТОРА, АГЕНТЪТ дължи заплащане на всички вреди, вкл. разноси-извънсъдебни и съдебни, имуществени санкции, неустойки и лихви, претърпени от ТУРОПЕРАТОРА в резултат на това неизпълнение.

## ✚👏📄 РЕКЛАМАЦИИ

1. АГЕНТЪТ изпраща на туроператора без необосновано забавяне съобщенията, исканията или жалбите на пътуващия във връзка с изпълнението на туристическия пакет.

## VII. ДРУГИ РАЗПОРЕДБИ

1.1. По време на действието на този Договор всяка страна има право да използва търговските марки и логота на другата страна, само за целите на изпълнение на настоящия Договор. С оглед избягване на всякакво съмнение: всяка Страна има право да използва единствено лого и/или търговска марка и/или други изображения на насрещната Страна, предоставени му от последния по силата на настоящия Договор.

1.2. Страните по този Договор се задължават да не предоставят информация и документи, получени във връзка със сключване и изпълнение на настоящия Договор, включително самия Договор, на трети страни, без предварително писмено съгласие на другата страна. Ограничението по тази точка не се прилага в случаите, когато информацията се изисква от компетентни държавни органи въз основа на закона, като в такива случаи страната, която предоставя информацията на компетентния орган, уведомява другата предварително.

1.3. Всяка от Страните има право да използва каквато и да е Конфиденциална информация единствено за целите на настоящия Договор. За целите на настоящия Договор „Конфиденциална информация” означава всякаква информация относно данни за Пътуващите, платежни услуги, бизнес модели, продукти, уеб платформи, софтуер, работен процес и работен поток, процедури и процеси, търговската дейност, протоколите, проектите или продуктите, правата върху интелектуална собственост, технологиите, финансовата или друга бизнес информация на Страните, както и трансакции и сделки, които вече са били извършени или се планират, които са били направени достояние или предстои да бъдат направени достояние на Страните, независимо дали в устна или писмена форма, чрез изображение или по електронен път, включително и информация, генерирана или произведена от която и да е Страна, в изпълнение на услугите по настоящия Договор.

1.4. Всяка Страна може да разкрие Конфиденциална информация, доколкото това се изисква по силата на закон или по силата на съдебна заповед, но при положение че предоставящата страна уведоми получаващата Страна с писмено предизвестие за подобно изискано разкриване, и извършва подобни разкрития единствено след консултиране с предоставящата страна.

1.5. Всяка от страните няма да бъде обвързана със задълженията по този раздел във връзка с Конфиденциална информация, която: Към момента или след разкриването ѝ стане обществено достояние, не във връзка с неизпълнение по Договора от страна на получаващата страна; или към момента на разкриването е била вече достояние на получаващата страна, за което са налице съответните писмени доказателства; или информацията е получена от получаващата страна от Трето лице, което е имало право да я

разкрива и което не е обвързано със задължение за пазене на конфиденциалност в полза на страната, чиято Конфиденциална информация е била разкрита.

1.6. В случай, че получаващата страна бъде уведомена за каквото и да е непозволено използване или разкриване на Конфиденциална информация под контрола на получаващата страна, получаващата страна следва незабавно да уведоми предоставящата страна и да предприеме всички разумни стъпки за оказване на съдействие на предоставящата страна с цел минимизирането на потенциалните или реално настъпили щети или загуби, породени от горното.

1.7. Получаващата страна може да разкрие Конфиденциална информация, когато е длъжна да стори това съгласно заповед, решение или друг вид императивен акт, издаден от Регулаторен орган спрямо тази страна. При тези обстоятелства Получаващата страна дава на предоставящата страна навременно писмено предизвестие за разкриването (когато това е законно и практически осъществимо), за да може предоставящата страна да има достатъчно възможност (когато е изпълнимо) да предотврати или контролира начина на разкриване чрез подходящите законови средства.

1.8. При получаване на писмено искане или при прекратяване на настоящия Договор, всяка страна следва незабавно да върне на насрещната страна всякаква Конфиденциална информация, включително всякакви пресъздавания или копия на последната, ведно с всички вътрешни материали или документи, създадени от страната, съдържащи тази Конфиденциална Информация или препратки към последната и всяка страна е длъжна да заличи всякаква Конфиденциална информация и препратки към такава, които се съхраняват по електронен път.

1.9. Всякакви данни на съответната страна ще останат собственост на последната. Страните потвърждават, че всяка страна ще продължи да има правомощия върху своите данни и ще съблюдава инструкциите на разкриващата страна относно създаването, обработката, изменението и изтриването на данните на предоставящата страна. Получаващата страна е длъжна да не пречи на предоставящата страна да осъществява достъп към данните на предоставящата страна или да задържа или да ограничава достъпа до данните на предоставящата страна (под каквато и да е форма) поради каквито и да е причини и независимо от обстоятелствата.

## VIII. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

- 1.1. Настоящият договор се сключва за срок до ..... Същият автоматично се продължава и за всяка следваща година, освен ако някоя от страните не поиска писмено изменение или прекратяване. Всяка година, в срок до 31.03. страните се задължават да представят копия от необходимите документи, доказващи правото им да осъществява дейност като туроператор и туристически агент.
- 1.2. Договорът може да бъде прекратен едностранно от всяка една от страните и преди изтичане на уговорения срок, с едномесечно писмено предизвестие.
- 1.3. Изправната страна може да развали договора поради виновно неизпълнение на задълженията по договора на другата страна, без да дава подходящ срок за изпълнение.
- 1.4. Прекратяването на договора не освобождава страните от изпълнение на задълженията им, възникнали преди датата на прекратяването му.
- 1.5. Всички спорове по настоящия договор се разрешават по пътя на взаимно разбирателство. При непостигане на съгласие, спорът се отнася за разрешаване до компетентния софийски съд.
- 1.6. За всички въпроси, неуредени в договора, се прилага законодателството на Република България.
- 1.7. ТУРОПЕРАТОРЪТ сочи e-mail адрес: [info@abax.bg](mailto:info@abax.bg) и банкова сметка, по която следва да бъдат превеждани сумите по настоящия договор, а именно: УниКредит Булбанк, IBAN: IBAN:BG08UNCR70001500153814 .
- 1.8. АГЕНТЪТ сочи e-mail адрес: [.....](mailto:.....)

Настоящият договор се подписва в два еднообразни екземпляра, по един за всяка от страните, и влиза в сила от датата на неговото подписване.

За ТУРОПЕРАТОРА:

/Подпис/

/ Георги Пасев – управител/

За АГЕНТА: .....

/Подпис/

/Име и Фамилия – Управител/